



## CYNGOR

### COFNODION O'R CYFARFOD A GYNHALIWDYD YN NHŶ PENALLTA, YSTRAD MYNACH AR DDYDD MAWRTH, 17EG GORFFENNAF 2018 AM 5.00 PM

---

YN BRESENNOL:

Y Cynghorydd M.Adams - Maer

Cynghorwyr:

Mrs E.M. Aldworth, C. Andrews, A. Angel, J. Bevan, P.J. Bevan, C. Bezzina, L. Binding, A. Collis, S. Cook, D. Cushing, C. Cuss, W. David, D.T. Davies, M. Davies, K. Dawson, K. Etheridge, M. Evans, A. Farina-Childs, Miss E. Forehead, Ms J. Gale, N. George, C. Gordon, R.W. Gough, L. Harding, D. Havard, A. Hussey, L. Jeremiah, Mrs B.A. Jones, S. Kent, Mrs A. Leonard, Ms P. Leonard, C.P. Mann, Mrs P. Marsden, B. Miles, S. Morgan, T. Parry, Mrs L. Phipps, D.V. Poole, D.W.R. Preece, J. Pritchard, J. Ridgewell, J.E. Roberts, R. Saralis, Mrs M.E. Sargent, J. Scriven, G. Simmonds, S. Skivens, Mrs E. Stenner, J. Taylor, C. Thomas, A. Whitcombe, R. Whiting, L.G. Whittle, T.J. Williams, W. Williams, B. Zaplatynski

Ar y cyd gyda:

C. Harrhy (Prif Weithredwr Dros Dro), R. Edmunds (Cyfarwyddwr Corfforaethol - Addysg a Gwasanaethau Corfforaethol), M.S. Williams (Cyfarwyddwr Corfforaethol Dros Dro - Cymunedau), R. Kyte (Pennaeth Adfywio a Chynllunio), N. Scammell (Pennaeth Cyllid Corfforaethol a Swyddog Adran 151), R. Tranter (Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol/Swyddog Monitro), J. Carpenter (Treth y Cyngor a Rheolwr AAG), D. Lucas (Arweinydd Tîm Strategaeth a Chynlluniau Datblygu), K. Peters (Rheolwr Polisi Corfforaethol), D. Marr (Dirprwy Swyddog Monitro - Cyngor Caerdydd), L. Lane (Swyddog Monitro Dros Dro), C. Forbes-Thompson (Pennaeth Gwasanaethau Democraidd Dros Dro) a R. Barrett (Swyddog Gwasanaethau Pwyllgor)

#### 1. TREFNIADAU FFILMIO GWE-GAMERA A PHLEIDLEISIO

Atgoffodd y Prif Weithredwr Dros Dro y rheini a oedd yn bresennol fod y cyfarfod yn cael ei ffilmio a byddai'n cael ei ddarparu ar gyfer y cyhoedd yn fyw a'i archifo drwy wefan y Cyngor. Dywedodd y byddai penderfyniadau yn cael eu gwneud drwy ddangos dwylo ar gyfer eitemau 5-9 ar yr agenda a thrwy'r system bleidleisio electronig ar gyfer eitemau 10-11.

#### 2. CROESO - APWYNTIADAU NEWYDD

Cyfeiriodd y Prif Weithredwr Dros Dro at benodiad diweddar Richard (Ed) Edmunds fel Cyfarwyddwr Corfforaethol Addysg a Gwasanaethau Corfforaethol, a Robert Tranter fel Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol/Swyddog Monitro, a'u croesawu i'w cyfarfod Cyngor cyntaf.

### **3. YMDDIHEURIADAU DROS ABSENOLDEB**

Derbynwyd ymddiheuriadau dros absenoldeb gan y Cynghorwyr N. Dix, C. Elsbury, Mrs C. Forehead, J.E. Fussell, A. Gair, D.T. Hardacre, D. Harse, A. Higgs, M.P. James, V. James, G. Johnston, G. Kirby, Mrs G.D. Oliver, B. Owen, Mrs D. Price a J. Simmonds (Dirprwy Faer).

### **4. CYHOEDDIADAU'R MAER**

Cyfeiriodd y Maer at y nifer o ddigwyddiadau ac ymweliadau y mae ef a'r Dirprwy Faer wedi'u cynnal ers y cyfarfod diwethaf, gan gynnwys nifer o gyngherddau a choffadwriaethau Diwrnod y Lluoedd Arfog 2018. Gwahoddwyd yr aelodau i roi gwybod i'r Maer am unrhyw ddigwyddiadau sydd i ddod a allai fod o ddiddordeb, a mynegodd ei bleser wrth gwrdd â thrigolion lleol a chyflawni ei ddyletswyddau fel maer ar ran yr Awdurdod.

### **5. CEISIADAU**

Derbyniodd y Maer ddeiseb a gyflwynwyd gan y Cynghorydd K. Etheridge, ar ran trigolion lleol Coed Duon, a ofynnodd am gymryd camau gorfodi mewn perthynas â pharcio heb awdurdod yn yr ardal. Dywedodd y Maer bod camau gorfodi ar hyn o bryd o fewn cylch gorchwyl Heddlu Gwent a nododd y byddai'n cael ei gyfeirio at yr adran briodol o'r heddlu ar gyfer gweithredu.

### **6. CYFLWYNO GWOBRAU**

#### **Athletwyr Gemau'r Gymanwlad**

Hysbyswyd yr Aelodau am lwyddiannau nifer o atletwyr ar draws y fwrdeistref sirol a gynrychiolodd Cymru yng Ngemau'r Gymanwlad yn Awstralia yn ddiweddar. Enillodd Hollie Arnold o Ystrad Mynach y fedal aur yn nigwyddiad y waywffon F46, enillodd Lauren Price o Fargod y fedal aur yn rownd derfynol bocsiio 75cilogram i fenywod, a chystadlodd Peter Creed o Gaerffili yn rownd gyntaf y gystadleuaeth sboncen i ddynion. Enillodd Marc Wyatt o Gaerffili y fedal aur yn y Gemau gyda'i bartner bowlio pâr Daniel Salmon, a chystadlodd Kyran Jones o Bengam yn y gystadleuaeth bocsiio.

Llongyfarchwyd yr holl atletwyr oedd wedi cymryd rhan ar eu llwyddiannau ysbrydoledig. Daeth Marc Wyatt a Kyran Jones, a oedd yn bresennol ar ran eu cyd-aelodau, ymlaen er mwyn i'r Cyngor gydnabod eu llwyddiant.

#### **Ysgol Gynradd Fochriw**

Hysbyswyd yr Aelodau am nifer o wobrau diweddar a gyflawnwyd gan Ysgol Gynradd Fochriw. Yn ddiweddar dyfarnwyd Mrs Sharon Pascoe (Pennaeth) yn 'Athro'r Flwyddyn' yn y Gwobrau Ymddiriedolaeth Athro Gwyddoniaeth Cynradd, sy'n cydnabod ei harloesedd a chreadigrwydd wrth addysgu gwyddoniaeth, ac am ei chyfraniad at ddatblygu gwyddoniaeth yn yr ysgol a thu hwnt, a'r gefnogaeth mae'n ei chynnis i gydweithwyr ar draws y fwrdeistref yn hyn o beth.

Yn ogystal, yn 2017 Ysgol Gynradd Fochriw oedd yr ysgol gyntaf yng Nghymru i dderbyn y Marc Ansawdd Aur Gwyddoniaeth Cynradd ar gyfer cwricwlwm Gwyddoniaeth, Technoleg, Peirianeg a Mathemateg ac yn ddiweddar enillont hefyd wobr Criw Medrus Menter Ranbarthol Llywodraeth Cymru ar gyfer eu gwaith entrepreneuriaid yn yr ysgol, 'The Worry

Dolls o Ysgol Gynradd Fochriw.' a chyrraedd y rownd derfynol genedlaethol. Hefyd, yn ogystal â derbyn y gwobrau niferus hyn, mae Ysgol Gynradd Fochriw hefyd wedi cynhyrchu llyfr "The Boy Who Rode a Sheep to School".

Daeth Mrs Pascoe, ynghyd â detholiad o lywodraethwyr a disgyblion Ysgol Gynradd Fochriw ymlaen i gael eu cydnabod a'u llongyfarch am eu cyraeddiadau, eu hymrwymiad a'u hymroddiad gan yr Aelodau.

### **Gwasanaeth Ieuencid Caerffili - Gwobrau Rhagoriaeth Gwaith Ieuencid 2018**

Hysbyswyd yr Aelodau fod dau brosiect diweddar o fewn Gwasanaeth Ieuencid Caerffili ar y rhestr fer ar gyfer Gwobrau Rhagoriaeth Gwaith Ieuencid Llywodraeth Cymru 2018. Roedd prosiect Islawr y Gwasanaeth Ieuencid yn ail ar gyfer y Wobr Hyrwyddo Cydraddoldeb ac Amrywiaeth am eu gwaith gyda grŵp LHDTTC+ Pobl Ifanc yr Awdurdod. Yn y cyfamser, enillodd Tîm Allgymorth Targed y Gwasanaeth Ieuencid y wobr Gwneud Gwahaniaeth am eu gwaith gyda phobl ifanc, sydd yn arbennig, o nodi bod enillydd y grŵp yn cael ei benderfynu gan farn yr ifanc o bob cwr o'r wlad.

Daeth cynrychiolwyr o Wasanaeth Ieuencid Caerffili ymlaen i dderbyn y wobr ac fe'i llongyfarchwyd gan yr Aelodau ar eu cyflawniad.

## **7. DATGANIADAU O DDIDDORDEB**

Wrth gyfeirio at Eitem Rhif 10 ar yr Agenda (I Atgyfnerthu Penderfyniadau Treth y Cyngor i Ddileu Disgownt mewn perthynas ag Anheddau Anghyfreithlon), dywedodd y Swyddog Monitro Dros Dro y gallai unrhyw Aelod sydd â diddordeb cyfredol mewn unrhyw eiddo heb ei feddiannu â'i ddodrefnu/heb ei ddodrefnu, ddymuno datgan diddordeb personol adael y cyfarfod wrth ystyried yr eitem.

Datganodd y Cynghorwyr Mrs E. Stenner a Mrs T. Parry diddordeb yn Eitem Rhif 10 ar yr Agenda ar y sail hon. Mae manylion wedi eu cofnodi gyda'r eitem berthnasol.

## **8. CYFARFOD BLYNYDDOL Y CYNGOR - 10FED MAI 2018**

PENDERFYNWYD cymeradwyo'r cofnodion canlynol fel cofnod cywir a'u llofnodi gan y Maer.

Cyfarfod Blynyddol y Cyngor a gynhaliwyd ar y 10fed Mai 2018 (cofnod rhifau. 1-22).

### **ADRODDIADAU'R SWYDDOGION**

Rhodddwyd ystyriaeth i'r adroddiadau canlynol.

## **9. RHYBUDD O GYNNIG - Y POTENSIAL O HYDROGEN WRTH DDATGARBONEIDDIO TRAFNIDIAETH YNG NGHYMRU**

Rhodddwyd ystyriaeth i'r adroddiad, a oedd yn manylu ar y Rhybudd o Gynnig canlynol a dderbyniwyd gan y Cynghorydd P.J Bevan a'i gefnogi gan y Cynghorydd C.P. Mann. Yn unol â Rheol 11 (3) o'r Cyfansoddiad, roedd y Maer wedi cytuno i ganiatáu i'r cynnig gael ei drin yn y Cyngor, heb ei drafod yn gyntaf mewn pwyllgor trosolwg a chraffu:-

Gofynnodd y Cynghorydd Bevan yn ei Hysbysiad o Gynnig: -

- (i) I'r cyngor nodi'r adroddiad ' Y Potensial o Hydrogen wrth Ddatgarboneiddio Trafnidiaeth yng Nghymru', a gyhoeddwyd gan Simon Thomas AC (fel y'i hatodir i'r Hysbysiad o Gynnig);
- (ii) I'r Cyngor nodi bwriad Llywodraeth Cymru i adeiladu ar y sgiliau a'r arbenigedd presennol i arwain yn y DU mewn ymchwil hydrogen a datblygu a buddsoddi;
- iii) I'r Cyngor alw ar Lywodraeth Cymru i gynnal trafodaethau gydag awdurdodau lleol, busnesau, ymchwilwyr a chyrrff am gynnal digwyddiad allweddol i gyfleu uchelgais Cymru mewn perthynas ag economi hydrogen i gynulleidfa fyd-eang ac i sbarduno datblygiad strategaeth economi hydrogen cynhwysfawr.

Ystyriodd yr Aelodau'r rhesymau dros y Cynnig, a'r wybodaeth a ddarparwyd gan yr Aelod i gefnogi'r cynnig, ac yn dilyn trafodaeth ddyladwy, fe'i symudwyd ac eiliwyd bod ei gynnwys yn cael ei gefnogi. Cytunwyd ar hyn yn unfrydol drwy godi dwylo.

PENDERFYNWYD cefnogi'r Hysbysiad o Gynnig am y rhesymau a gynhwysir yn yr adroddiad.

#### 10. **RHYBUDD O GYNNIG - YMGYRCHIADAU 'DIOLCH' A 'PAWB YN CAEL EU COFIO' Y LLENG PRYDEINIG BRENHINOL**

Rhodddwyd ystyriaeth i'r adroddiad, a oedd yn manylu ar yr Hysbysiad o Gynnig a dderbyniwyd gan y Cyngorydd A. Whitcombe (Hyrwyddwr y Lluoedd Arfog) a'i gefnogi gan y Cyngorydd J. Bevan a'r Cyngorydd J. Simmonds. Yn unol â Rheol 11 (3) o'r Cyfansoddiad, roedd y Maer wedi cytuno i ganiatáu i'r cynnig gael ei drin yn y Cyngor, heb ei drafod yn gyntaf mewn pwyllgor trosolwg a chraffu:-

Gofynnodd y Cyngorydd Whitcombe yn ei Hysbysiad o Gynnig: -

"Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili yn cadarnhau eu cefnogaeth i Ymgyrch 'Diolch' y Llang Prydeinig Brenhinol er cof am y 1.1 miliwn o ddynion a menywod a roddodd eu bywydau yn ystod y Rhyfel Byd Cyntaf drwy dynnu sylw at y fenter 'Pawb yn cael eu cofio' i goffáu pob un ohonynt erbyn diwedd 2018."

Ystyriodd yr Aelodau'r rhesymau dros y Cynnig, a'r wybodaeth a ddarparwyd gan yr Aelod i gefnogi'r cynnig, ac yn dilyn trafodaeth ddyladwy, fe'i symudwyd ac eiliwyd bod ei gynnwys yn cael ei gefnogi. Cytunwyd ar hyn yn unfrydol drwy godi dwylo.

PENDERFYNWYD cefnogi'r Hysbysiad o Gynnig am y rhesymau a gynhwysir yn yr adroddiad.

#### 11. **PENODI CYNRYCHIOLWYR CADET**

Rhodddwyd ystyriaeth i'r adroddiad, a ofynnodd i'r Cyngor ystyried penodi tri Chynrychiolydd Cadet, un o bob un o Lluoedd Cadetiaid y Fyddin, Cadetiaid Aer y Llu Awyr Brenhinol, a Chadetiaid y Môr y Llynges Brenhinol, am weddill blwyddyn galendr 2018.

Nodwyd y bydd penodi Cynrychiolwyr Cadetiaid yn cydnabod y canmlwyddiannau hanesyddol sy'n digwydd eleni; dathliadau'r RAF100, sy'n coffáu 100 mlynedd ers dechrau'r RAF, a 100 mlynedd ers diwedd y gwrthdaro yn y Rhyfel Byd Cyntaf. Gwahoddir Cynrychiolwyr y Cadetiaid i fynychu digwyddiadau ar gais y Maer a chefnogir Hyrwyddwr y Lluoedd Arfog yn eu rôl. Bydd y penodiadau yn caniatáu i'r Awdurdod gydnabod y cyfraniadau a wneir gan y

lluoeedd arfog, a phobl ifanc, i fywyd cymunedol yn y fwrdeistref sirol.

Mynegodd yr Aelodau eu cefnogaeth ar gyfer y cynigion ac awgrymodd y byddai cynrychiolwyr yn cael eu gwahodd i gyfarfod o'r Cyngor yn y dyfodol er mwyn cael eu cydnabod yn ffurfiol am eu hymdrechion. Cadarnhawyd y gellid gwneud trefniadau addas yn hyn o beth.

Fe'i cytunwyd ac eiliwyd bod yr argymhellion yn yr adroddiad yn cael eu cymeradwyo. Cytunwyd ar hyn yn unfrydol drwy godi dwylo.

PENDERFYNWYD penodi tri Chynrychiolydd Cadet (un o bob un o'r Lluoedd Arfau Cadetiaid, Cadetiaid y Llu Awyr, Llu Awyr Brenhinol a Chadetiaid Môr y Llynges Frenhinol fel y'u henwebwyd gan eu grym priodol) am weddill y calendr flwyddyn, yn bryd â dathliadau canmlwyddiant 2018 yn cael eu cymeradwyo ar y sail ganlynol: -

- (a) Gwahodd Cynrychiolwyr Cadetiaid i fynychu digwyddiadau ar gais y Maer, a fydd yn cael ei gefnogi gan Hyrwyddwr y Lluoedd Arfog;
- (b) Gofynnir i Gynrychiolwyr Cadetiaid fynychu yng nghwmni rhiant / gwarcheidwad neu gynrychiolydd gwirfoddol oedolion o'r adran cadet berthnasol at ddibenion diogelu;
- (c) Dylid darparu Cynrychiolwyr Cadet gyda brodwaith neu fathodynau fel sy'n briodol i'w cangen o'r gwasanaethau;
- (ch) Swyddog Cyswllt Lluoedd Arfog Gwent i gynorthwyo gyda chysylltu â'r heddluoedd cadet yn y broses ddethol;
- (d) Swyddfa'r Maer i gynorthwyo gyda gwahoddiad i ddigwyddiadau perthnasol.

## **12. BARGEN DDINESIG RHANBARTH PRIFDDINAS CAERDYDD - PWYLLGOR TROSOLWG A CHRAFFU AR Y CYD**

Rhodddwyd ystyriaeth i'r adroddiad, a amlinellodd gynigion i sefydlu Pwyllgor Trosolwg a Chraffu ar y Cyd ar gyfer y Fargen Ddinesig Rhanbarth Caerdydd (BDRC), ac fe'i cyflwynwyd i'r Pwyllgor Craffu Adfywio a'r Amgylchedd ar 26 Mehefin 2018.

Hysbyswyd yr Aelodau fod Cyd-Gabinet BDRC yn ddiweddar yn cytuno ar gylch gorchwyl drafft ar gyfer y Pwyllgor Trosolwg a Chraffu ar y Cyd a chynrychiolaeth gyfartal o bob un o'r 10 awdurdod lleol, gydag un aelod yn ogystal â dirprwy o bob awdurdod. Cytunwyd hefyd y byddai Cyngor Pen-y-bont ar Ogwr yn cynnal y Cydbwyllgor Trosolwg a Chraffu. Roedd manylion y cynigion ar gyfer sefydlu'r Cyd bwyllgor Trosolwg a Chraffu, ynghyd â manylion y cylch gorchwyl drafft, ynghlwm wrth yr adroddiad.

Cyfeiriwyd y Cyngor hefyd at yr adroddiad a oedd yn amlinellu argymhellion y Pwyllgor Craffu Adfywio a'r Amgylchedd mewn perthynas â sefydlu'r Cyd-bwyllgor Trosolwg a Chraffu, enwebu Aelod anweithredol ac Aelod amnewidiol i gynrychioli'r Awdurdod ar y pwyllgor hwn, p'un a ddylid ystyried ai pheidio dylid cymhwyso cyflog uwch pe byddai'r Aelod a enwebwyd i'w benodi'n Gadeirydd y Cyd-bwyllgor Trosolwg a Chraffu, a nodi y bydd yn benderfyniad i bob un o'r deg awdurdod os ydynt yn dymuno sefydlu'r Cyd-bwyllgor Trosolwg a Chraffu arfaethedig.

Fe'i symudwyd ac eiliwyd bod yr argymhellion yn adroddiad cwmpasu'r Swyddog yn cael eu cymeradwyo, yn amodol ar welliant i enwebu'r Cyngorydd J. Ridgewell fel Aelod anweithredol i gynrychioli'r Awdurdod ar y Cydbwyllgor Trosolwg a Chraffu ar gyfer Bargaen

Ddinesig Rhanbarth Prifddinas Caerdydd a'r Cynghorydd C. Elsbury fel y dirprwy Aelod, ac argymhell y ni ddylid cymhwyso taliad cyflog uwch, pe byddai'r Aelod a enwebwyd i gael ei benodi'n Gadeirydd y Cyd-bwyllgor Trosolwg a Chraffu .

Croesawodd yr Aelodau'r cynigion o ystyried y momentwm cynyddol o amgylch y Fargen Ddinesig, ond awgrymodd fod angen mwy o gyfraniad trawsbleidiol yn y Cyd-bwyllgor Trosolwg a Chraffu er mwyn darparu cysondeb ar draws oes y prosiect. Gofynnwyd am eglurhad ynghylch y cwmpas i wneud cais am dâl cyflog uwch ac esboniwyd bod y Panel Taliadau Annibynnol (PTA) yn datgan ei bod yn fater i gynghorau cyfansoddol benderfynu a fydd cyflog yn cael ei dalu i gadeiryddion Cyd-bwyllgor Trosolwg a Chraffu (a fydd yn gyfrifoldeb o'r awdurdod lleol perthnasol).

Yn dilyn trafodaeth ar yr adroddiad, ac yn amodol ar y diwygiadau blaenorol a chan ddangos dwylo, cytunwyd yn unfrydol y dylid cymeradwyo'r argymhellion canlynol.

PENDERFYNWYD am y rhesymau a gynhwysir yn yr adroddiad: -

- (i) i gefnogi'r cynnig i sefydlu Pwyllgor Trosolwg a Chraffu ar y Cyd ar gyfer y Fargen Ddinesig Rhanbarth Prifddinas Caerdydd;
- (ii) i enwebu'r Cynghorydd J. Ridgewell fel Aelod anweithredol i gynrychioli'r Awdurdod ar y Cydbwyllgor Trosolwg a Chraffu ar gyfer Fargen Ddinesig Rhanbarth Prifddinas Caerdydd, a dylid enwebu'r Cynghorydd C. Elsbury fel dirprwy Aelod;
- (iii) nad yw taliad cyflog uwch yn cael ei chymhwyso os penodir yr aelod a enwebwyd yn Gadeirydd y Pwyllgor Trosolwg a Chraffu ar y Cyd;
- (iv) Nododd y Cyngor y bydd yn benderfyniad ar gyfer pob un o'r deg awdurdod os ydynt yn dymuno sefydlu'r Pwyllgor Trosolwg a Chraffu ar y Cyd arfaethedig.

### **13. I GADARNHAU PENDERFYNIADAU'R DRETH GYNGOR I DDATGYMHWYSO DISGOWNT MEWN PERTHYNAS AG ANHEDDAU DIGARTREF**

Datganodd y Cynghorwyr Mrs E. Stenner a Mrs T. Parry fudd personol a niweidiol, (sef perchennog neu ysgutor annedd gwag) a gadawsant y cyfarfod wrth ystyried yr eitem.

Rhodddwyd ystyriaeth i'r adroddiad, a oedd yn gofyn am gymeradwyaeth y Cyngor i gadarnhau dau benderfyniad treth gyngor mewn perthynas ag anheddau gwag: un a wnaed gan Bwyllgor Cyllid y Cyngor ar 7 Ebrill 1998, a'r llall a wnaed gan y Cabinet ar 18 Mai 2004.

Nodwyd bod y penderfyniadau a wnaed yn ymwneud â pŵer dewisol a ddarperir gan Adran 12 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol (DCLL) 1992. Mae'r pŵer hwn yn galluogi awdurdodau lleol i gael gwared â'r gostyngiad 50% rhagosodedig statudol ar swm y dreth gyngor sy'n daladwy a fyddai fel arall yn berthnasol i anheddau gwag nad ydynt wedi'u heithrio (er enghraifft, i godi 100% yn hytrach na 50% o'r swm safonol). Gofynnwyd i'r Aelodau nodi nad yw Adran 12 yn ymwneud ag unrhyw ddeddfwriaeth premiwm mewn perthynas â threth gyngor a gyflwynwyd yn ddiweddar gan Lywodraeth Cymru.

Esboniodd y swyddogion y derbyniwyd gohebiaeth yn ddiweddar gan dalwr treth cyngor a arweiniodd at adolygiad o'r prosesau gwneud penderfyniadau a wnaed ym 1998 a 2004. Gofynnwyd am gyngor cyfreithiol allanol a nododd nad oedd y penderfyniadau'n cael eu gwneud gan y Cyngor llawn ac, er mwyn dileu unrhyw amwysedd, argymhellodd y dylai'r Cyngor llawn gadarnhau'r penderfyniadau.

Fe'i cytunwyd ac eiliwyd bod yr argymhellion yn yr adroddiad yn cael eu cymeradwyo. O ganlyniad i'r cyngor hwnnw, gofynnwyd i'r Cyngor ailddatgan y penderfyniadau a nodwyd yn yr adroddiad.

**PENDERFYNWYD**, am y rhesymau a gynhwysir yn yr adroddiad, y penderfyniadau i ganiatáu i ddim disgownt barhau i gael eu cymhwyso mewn perthynas â phob un o'r dosbarthiadau anheddau a ragnodir yn Rheoliadau Treth y Cyngor (Dosbarthiadau Rhagnodedig Anheddau) (Cymru) 1998 (fel wedi'i ddiwygio), sef: -

**Dosbarth A**, sy'n cynnwys pob annedd -

- (a) lle nad oes preswlydd yno;
- (b) sydd wedi'i ddodrefnu'n sylweddol; ac
- (c) mae'r ei feddiannaeth wedi'i wahardd yn ôl y gyfraith am gyfnod parhaus o 28 diwrnod o leiaf yn y flwyddyn berthnasol.

**Dosbarth B**, sy'n cynnwys pob annedd -

- (a) lle nad oes preswlydd yno;
- (b) sydd wedi'i ddodrefnu'n sylweddol; ac
- (c) mae'r feddiannaeth yn **un sydd heb** ei gwahardd yn ôl y gyfraith am gyfnod parhaus o 28 diwrnod o leiaf yn y flwyddyn berthnasol.

Nid yw Dosbarthiadau A a B yn cynnwys:

- (a) unrhyw annedd sy'n cynnwys cae sy'n cael ei feddiannu gan garafán neu angorfa sy'n cael ei feddiannu gan gwch;
- (b) mewn perthynas i berson cymwys (sy'n atebol am dreth gyngor) yn ei allu fel cynrychiolydd personol mewn perthynas â hi -
  - i. nad oes neb yn berson cymwys mewn unrhyw allu arall, a
  - ii. naill ai nid oes unrhyw grant profiant na llythyrau gweinyddu wedi'u gwneud, neu wedi bod yn llai na 12 mis wedi mynd heibio ers i grant o'r fath gael ei wneud; a
- (c) pan fo person cymwys mewn perthynas â'r annedd hwnnw yn berson cymwys mewn perthynas ag annedd arall sydd, ar ei gyfer, yn gysylltiedig â swydd.

**Dosbarth C**, sy'n cynnwys pob tŷ trethadwy -

- (a) sydd heb ei feddiannu; a
- (b) sydd heb ei ddodrefnu'n sylweddol

Strategaeth Adfywio Drafft Bwrdeistref Sirol Caerffili - Sylfaen ar gyfer Llwyddiant 2018-2023 a Ychwanegwyd gan uwch gynllun Drafft Basn Caerffili

Rhodddwyd ystyriaeth i'r adroddiad, a oedd yn gofyn am gymeradwyaeth y Cyngor o'r 'Sylfaen ar gyfer llwyddiant' fel y Strategaeth Adfywio ar gyfer y cyfnod 2018 i 2023, A Chynllun Basn Caerffili fel Canllawiau Cynllunio Atodol i Gynllun Datblygu Lleol Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili hyd at 2021 Mabwysiedig ac fel offeryn ar gyfer arwain gweithgarwch adfywio yn ardal ehangach Basn Caerffili.

Atgoffwyd yr Aelodau y penderfynodd y Cabinet, ar 14 Mawrth 2018, gymeradwyo'r fersiwn drafft o 'Sylfaen ar gyfer llwyddiant' a Chynllun Dylunio Drafft Basn Caerffili at ddibenion proses ymgynghori cyhoeddus chwe wythnos ffurfiol, a gynhaliwyd rhwng 26 Mawrth a 9fed Mai 2018. Cafodd cyfanswm o 22 o sylwadau eu derbyn ar gyfer 'Sylfaen ar gyfer llwyddiant' a dderbyniwyd 422 o sylwadau ar Gynllun Drafft Basn Drafft Caerffili.

Cododd yr ymatebion nifer fawr o faterion a'u hystyried ynghyd â barn swyddogion ar argymhellion ar gyfer newid yn yr Adroddiad Ymgynghorol Cyfunol a oedd ynghlwm wrth yr adroddiad. O ganlyniad i'r ymatebion a dderbyniwyd, cynigiwyd nifer o newidiadau i'r ddwy ddogfen, a nodwyd yn yr Adroddiad Ymgynghorol Cyfunol a hefyd y fersiynau diwygiedig o

'Sylfaen ar gyfer llwyddiant' a Chynllun Drafft Basn Bwrdeistref Caerffili ynghlwm wrth yr adroddiad.

Roedd yr adroddiad yn gofyn am gyfundeb y Cyngor ar y newidiadau arfaethedig i'r ddwy ddogfen a hefyd yn ceisio cymeradwyo'r 'Sylfaen ar gyfer Llwyddiant' diwygiedig fel Strategaeth Adfywio'r Cyngor a Chynllun Drafft Basn Drafft Caerffili fel Canllawiau Cynllunio Atodol i'r Cynllun Datblygu Lleol Mabwysiedig hyd at 2021 . Yn amodol ar gymeradwyo'r dogfennau hyn, byddai'r Strategaeth Adfywio flaenorol (Pobl, Busnes, Lleoedd) a Chynllun Gweithredu Canol Tref Caerffili 2011 yn cael ei disodli.

Eglurwyd y bydd angen i'r Cyngor asesu a blaenoriaethu cynigion mewn ffordd deg a chyfiawn er mwyn gwneud ceisiadau am gyllid a chyflwyno prosiectau. I gynorthwyo gyda hyn, paratowyd Pecyn Cymorth Asesu Blaenoriaethu Prosiect sy'n asesu sut mae prosiectau'n bodloni amcanion strategol Bargaen y Ddinas. Roedd y Pecyn Cymorth, a ystyriwyd gan y Bwrdd Prosiect Adfywio, hefyd wedi'i atodi i'r adroddiad. Mae angen gwneud penderfyniadau ar flaenoriaethu prosiectau yn gyflym ac mae angen i weithdrefnau llywodraethu adlewyrchu hyn, gyda'r weithdrefn lywodraethu arfaethedig ar gyfer ystyried a blaenoriaethu prosiectau a nodir yn yr adroddiad.

Nodwyd y bydd y Strategaeth Adfywio, sydd wedi'i ategu gan Gynllun Drafft Basn Drafft Caerffili, yn nodi sut i wneud y fwrdeistref sirol yn fwy ffyniannus, iachach, gwydn a chyfartal, a bydd yn gosod blaenoriaethau sy'n cyfuno a gwella gwaith rhanbarthol ac yn gallu cael ei wireddu. Bydd hyn yn cynnwys harneisio'r nifer o gyfleoedd sy'n deillio o'r Fargen Ddinesig Rhanbarth Prifddinas Caerdydd i gryfhau'r economi, lleihau tloedi, a chodi lefelau ffyniant ar draws y fwrdeistref sirol.

Fe'i symudwyd ac eiliwyd bod argymhellion 10.1 i 10.5 o'r adroddiad yn cael eu cymeradwyo, gan gynnwys argymhelliad 10.6 yn ychwanegol, gan y byddai Ffordd Osgoi De Ddwyrain Caerffili a gynhwysir yn y cynigion Strategaeth Adfywio yn cael ei ailystyried ar yr adeg briodol o dan yr adolygiad o'r Mabwysiadwyd Y Cynllun Datblygu Lleol neu'r Cynllun Datblygu Strategol (p'un bynnag sy'n berthnasol).

Yn ystod y drafodaeth ddilynol, gofynnwyd am eglurhad ar fonitro strategaethau adfywio a sut y canfyddir eu canlyniadau. Eglurwyd bod y Strategaeth Adfywio yn rhan o set o gynlluniau adfywio ar gyfer y fwrdeistref sirol sy'n rhan o gynllun adfywio'r Fargen Ddinesig, sy'n cael ei fonitro trwy adolygiadau a wneir gan nifer o gyrff gan gynnwys Llywodraeth Cymru a Thrysorlys EM. Cadarnhawyd y byddai unrhyw strategaethau adfywio yn cael eu hystyried gan y pwyllgor craffu perthnasol ar lefel leol ac unrhyw argymhellion a anfonir ymlaen wedyn i'r Cabinet / Cyngor i'w cymeradwyo. Cyfeiriodd Aelod at lefelau tloedi plant ar draws y fwrdeistref sirol a phwysleisiodd y Swyddogion y bydd yn cymryd amser i fynd i'r afael â'r maes penodol hwn ond y bydd yn cael ei daclo ar y cyd trwy ddull rhanbarthol fel rhan o Fargen Dinas Rhanbarth Cyfalaf Caerdydd.

Cafwyd trafodaeth ynglŷn â Ffordd Osgoi De Ddwyrain Caerffili a mynegodd sawl Aelod eu gwrthwynebiad i'w sefydlu. Mewn ymateb i ymholiad Aelod, cadarnhawyd y byddai unrhyw ddiwygiad o Ffordd Osgoi De Ddwyrain Caerffili yn cael ei gynnal ar adolygiad y Cynllun Datblygu Lleol Mabwysiedig (CDLI) neu gynhyrchu'r Cynllun Datblygu Strategol. Bu'r Aelodau yn trafod rhinweddau'r argymhelliad ychwanegol arfaethedig i adolygu cynnwys y Ffordd Osgoi yn y Strategaeth Adfywio yn symud ymlaen a chafwyd cais i ddechrau er mwyn i'r tâl gael ei dynnu'n ôl. Fodd bynnag, gofynnwyd am bleidlais a gofnodwyd ar gyfer yr argymhelliad ychwanegol yn unol â Rheol Gweithdrefn 15.5 (1) ac, o ystyried hyn, cafodd y cynnig i dynnu'r argymhelliad ychwanegol yn ôl ei dynnu.

Cafwyd ymholiad ynglŷn â dichonoldeb dileu'r fersiwn osgoi arfaethedig De Ddwyrain Caerffili yn ei gyfanrwydd o'r Strategaeth Adfywio yng ngoleuni'r canlyniadau ymgynghori a'r lefel o wrthwynebiad cyhoeddus i'w gread. Esboniodd swyddogion fod y Strategaeth Adfywio wedi'i



ysgrifennu yng nghyd-destun y CDLI Mabwysiedig, sy'n parhau fel polisi'r Cyngor tan 2021 neu hyd nes ei ddisodli gan Gynllun Datblygu Strategol rhanbarthol. Mae Ffordd Osgoi De Ddwyrain Caerffili hefyd wedi'i gynnwys mewn cynlluniau trafnidiaeth leol a'r Cynllun Gweithredu Ansawdd Aer. Felly, y mecanwaith priodol ar gyfer adolygu'r Ffordd Osgoi yw drwy'r CDLI Mabwysiedig. Eglurwyd y byddai tynnu'n ôl ar y Ffordd Osgoi De Ddwyrain Caerffili ar hyn o bryd, yn gallu bod yn gamarweiniol, oherwydd bod y CDLI Mabwysiedig yn parhau i fod yn bolisi'r Cyngor o ran diogelu llwybrau teithio, ac felly byddai'n fwy doeth adolygu hyn yn ystod yr adolygiad CDLI Mabwysiedig.

Croesawodd yr Aelodau'r Strategaeth Adfywio arfaethedig a Chynllun Basn Caerffili a'r ystod o fanteision economaidd a manteision iechyd a chyfleoedd buddsoddi y gallai'r rhain ddod i'r fwrdeistref sirol. Hefyd, rhoddodd yr aelodau eu diolch i'r Swyddogion sy'n ymwneud â datblygu'r Strategaeth Adfywio a Chynllun Basn Caerffili a chydabod y lefel helaeth o waith a oedd ynghlwm wrth baratoi'r dogfennau hyn.

Yn dilyn ystyriaeth a thrafodaeth ar yr adroddiad, ac wedi symud ac eilio cymeradwyo'r argymhellion 10.1 i 10.5, cynhaliwyd y bleidlais trwy'r system bleidleisio electronig, ac wrth nodi bod 2 yn erbyn, datganwyd y cynnig gan y mwyafrif yn bresennol.

Wedi symud ac eilio argymhelliad ychwanegol 10.6 ychwanegol, cymerwyd y bleidlais a gofnodwyd yn unol â Rheol Gweithdrefn 15.5 (1) trwy'r system bleidleisio electronig.

## **AR GYFER Y CYNNIG**

Mrs E.M. Aldworth, M. Adams, C. Andrews, J. Bevan, C. Bezzina, A. Collis, S. Cook, C. Cuss, W. David, D.T. Davies, K. Dawson, M. Evans, Miss E. Forehead, N. George, C. Gordon, L. Harding, D. Havard, A. Hussey, L. Jeremiah, Mrs B.A. Jones, Mrs A. Leonard, Ms P. Leonard, Mrs P. Marsden, B. Miles, S. Morgan, Mrs L. Phipps, D.V. Poole, D.W.R. Preece, J. Pritchard, R. Saralis, Mrs E. Stenner, J. Taylor, C. Thomas, A. Whitcombe, R. Whiting, T.J. Williams, W. Williams, B. Zaplatynski (38)

## **YN ERBYN Y CYNNIG**

A. Angel, M. Davies, K. Etheridge, A. Farina-Childs, Ms J. Gale, R.W. Gough, C.P. Mann, T. Parry, Mrs M.E. Sargent, J. Scriven, G. Simmonds, S. Skivens, L.G. Whittle (13)

## **YMATALIADAU**

L. Binding, S. Kent, J.E. Roberts (3)

Datganwyd y cynnig gan y mwyafrif yn bresennol.

PENDERFYNWYD am y rhesymau a gynhwysir yn yr adroddiad: -

- (i) nodi gynnwys yr Adroddiad Ymgynghorol Cyfun a chytunir ar y newidiadau arfaethedig a argymhellir yn Atodiadau 2 a 3 i'r 'Sylfaen ar gyfer Llwyddiant' a Chynllun Basn Caerffili;
- (ii) y 'Sylfaen ar gyfer Llwyddiant' fel Strategaeth Adfywio ar gyfer y Fwrdeistref Sirol am y cyfnod 2018 i 2023 (a fydd yn disodli'r strategaeth adfywio flaenorol, 'Cymeradwyo' Pobl, Busnes, Lleoedd 'a ddaeth i ben yn 2013) ;
- (iii) Prif Gynllun Basn Caerffili fel Arweiniad Cynllunio Atodol i Gynllun Datblygu Lleol Bwrdeistref Sirol Bwrdeistref Sirol Caerffili Hyd at 2021, ac fel offeryn ar gyfer arwain gweithgarwch adfywio yn ardal Basn Caerffili ehangach (a fydd yn

disodli Cam Gweithredu Canol Tref Caerffili Cynllun a fabwysiadwyd gan y Cyngor ym Mehefin 2011);

- (iv) cymeradwyo'r Pecyn Cymorth Asesu Blaenoriaethu Prosiect a nodir yn Atodiad 6 fel sail ar gyfer asesu prosiectau adfywio ac aseinio eu blaenoriaeth gymharol;
- (v) cytuno ar y drefn lywodraethu ar gyfer blaenoriaethu cynigion adfywio ym mharagraff 4.32 o adroddiad y Swyddog;
- (vi) Ffordd Osgoi De Ddwyrain Caerffili a gynhwysir yng nghynigion y Strategaeth Adfywio i'w hailystyried ar yr adeg briodol o dan yr adolygiad o'r Cynllun Datblygu Lleol Mabwysiedig neu'r Cynllun Datblygu Strategol (p'un bynnag sy'n berthnasol).

## **15. CWESTIYNAU A DDERBYNIWYD O DAN REOL GWEITHDREFN 10(2)**

Rhodddwyd ystyriaeth i'r Cwestiwn canlynol dan Reol Gweithdrefn 10 (2). Yn unol â'r diwygiadau i'r cyfansoddiad, rhoddir yr ateb hefyd.

### **RHEOLAETH GANOL TREF**

I'r Dirprwy Arweinydd a'r Aelod Cabinet dros yr Economi, Seilwaith a Chynaliadwyedd gan y Cyngorydd Kevin Etheridge.

- (1) Gofyn i'r Dirprwy Arweinydd a'r Aelod Cabinet am y Swydd Rheolwr Ganol Dref Cynorthwyol sydd heb ei llenwi ac wedi ei dileu yn ddiweddar, a fyddai'n darparu sicrwydd a rhesymau manwl na fydd holl wasanaethau rheng flaen i bob Canol Tref, Stryd Fawr a Manwerthwyr yn cael eu lleihau a bydd pob tref yn cael ei warchod yn gyfartal.
- (2) Gofyn i'r Dirprwy Arweinydd a'r Aelod Cabinet ddarparu cylch gorchwyl, amserlen a goblygiadau unrhyw ailstrwythuro o ran y Canol Trefi, a sut y bydd hyn yn effeithio ar fanwerthwyr, a diffinio pa ymgynghoriad a wnaed gyda Phwyllgorau Rheoli Canol Trefi ym mhob lleoliad yn hyn o beth ac mewn perthynas â chwestiwn 1.
- (3) Gofyn i'r Dirprwy Arweinydd a'r Aelod Cabinet ddarparu rhestr o wasanaethau y maent yn bwriadu eu lleihau, ac i roi'r gorau i ddilyn symud un swydd llawn amser, a fydd yn ail ystyried y penderfyniad hwn, er mwyn buddiant Canol y Dref, a rhestru'r ymgynghoriad a wnaed gyda'r aelodau etholedig lleol yn y Trefi a'r Wardiau yr effeithir arnynt cyn i'r penderfyniad hwn gael ei weithredu.

### **YMATEB O'R CYNGHORYDD SEAN MORGAN, DIRPRWY ARWEINYDD AC AELOD CABINET AR GYFER ECONOMI, ISADEILEDD A CHYNALIADWYEDD.**

#### **Cwestiwn 1- Ateb**

Ni wnaed unrhyw benderfyniad ar hyn o bryd i ddileu swydd Rheolwr Cynorthwyol Canol Tref. Wrth i unrhyw swydd ddod yn wag, rhaid cymryd penderfyniad o ran llenwi'r swydd honno ai pheidio fel rhan o'r gwaith parhaus ar y Cynllun Ariannol Tymor Canolig. Mae deiliad y swydd bresennol yn y swydd hyd at 5<sup>ed</sup> o Awst 2018. O ran y gwasanaethau a ddarperir i'r holl Ganolfannau Tref, mae'r cwestiwn hwn yn bellgyrhaeddol gan fod nifer o staff yn darparu ein gwasanaethau ar draws nifer o feysydd gwasanaeth ac nid ydynt yn gyfyngedig i waith Tîm Rheoli Canol y Dref (e.e. glanhau strydoedd, casglu gwastraff, cynnal a chadw priffyrdd)

## **Cwestiwn 2 - Ateb**

Mae'r ailstrwythuro sy'n cael ei wneud ar gyfer yr holl adran Adfywio a Chynllunio a bydd yn cael ei wneud er mwyn ei weithredu yn barod ar gyfer y flwyddyn ariannol nesaf. Ni fydd unrhyw ymgynghori â manwerthwyr na phwyllgorau rheoli canol y dref ynglŷn â'r Ailstrwythuro i Gynllunio ac Adfywio.

Fodd bynnag, mae'n werth nodi bod dynameg ganol trefi yn newid o'r hyn a fu unwaith yn swyddogaeth fanwerthu bron yn unig i ddeiliadaeth gymysg gyda llawer mwy o gaffis/bariau, busnesau sy'n seiliedig ar y gwasanaeth pwrpasol, cychwyniadau entrepreneuriaidd a swyddfeydd. Bydd yn rhaid adlewyrchu'r newid hwn mewn deinamig wrth ad-drefnu strwythur y tîm busnes.

## **Cwestiwn 3 - Ateb**

Ar hyn o bryd nid yw penderfyniad wedi'i wneud i ddileu'r swydd. Fodd bynnag, byddwn yn gwneud y pwynt y bydd yn rhaid gwneud llawer o benderfyniadau anodd cyn symud ymlaen os ydym am gwrdd â rhwymedigaethau MTFP.

Mae Rheolwr Canol y Dref wedi bod yn trafod gyda'r Pennaeth Gwasanaeth ac adnoddau ychwanegol o fewn Cynllunio ac Adfywio ac wedi nodi i ymgymryd â rhai o'r swyddogaethau a gynhelir ar hyn o bryd gan y Cynorthwydd pan fydd y swydd honno'n dod yn wag. Fodd bynnag, byddwn yn gofyn i'r Aelodau fod yn ymwybodol y bydd Tîm Rheoli Canol y Dref yn cael eu cwtogi yn y tymor byr, er fy mod yn hyderus y byddwn yn parhau i ddarparu gwasanaeth ardderchog, cyn belled ag y gallwn, o ystyried y gostyngiad o adnoddau ar gyfer y gwasanaeth hwn.

## **16. Y CYNGHORYDD ARIANNA LEONARD**

Cyn cau'r cyfarfod, rhoddodd y Maer groeso cynnes i'r Cyngorydd Arianna Leonard wrth iddi ddychwelyd i'r Cyngor yn dilyn cyfnod o absenoldeb mamolaeth.

Terfynwyd y cyfarfod am 6.37 p.m.

Wedi'i gymeradwyo fel cofnod cywir ac yn ddarostyngedig i unrhyw ddiwygiadau neu gywiriadau a gytunwyd a'u cofnodi yng nghofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd a 9fed Hydref 2018, ac fe'u llofnodwyd gan y Maer.